ໂຄງການອາຫານການກິນຂອງຕລາດຊາວນາສຳລັບຜູ້ເຖົ້າ(SFMNP)
Senior Farmers Market Nutrition Program

ໃບຢັ້ງຢືນສຳລັບສິດທິຮັບການຊ່ວຍເຫລືອ
Affidavit for Eligibility

*ຊື່: _____ *ວັນເກີດ: _____

ທີ່ຢູ່: _____

ເມືອງ: _____ ຊີບໂຄດ: _____ ຄາວຕີ:_____

ໂທຣະສັບ: _____

ໂຄງການອາຫານການກິນຂອງຕລາດຊາວນາສຳລັບຜູ້ເຖົ້າ (SFMNP) ຈະມີຫມາກໄມ້ແລະຜັກສົດໄວ້ໃຫ້ແກ່ຜູ້ເຖົ້າ ທີ່ມີຣາຍໄດ້ຕ່ຳດ້ວຍຈຸດມຸ່ງຫມາຍທີ່ຈະສົ່ງເສີມສະພາບສຸຂະພາບແລະອາຫານການກິນຂອງເຂົາເຈົ້າ.ມັນຍັງອູ້ມຊູ ສນັບສນູນການເຮັດສວນທັອງຖິ່ນອີກໂດຍການເພີ້ມການໃຊ້ຕລາດຊາວນາແລະຮ້ານຂາຍຂ້າງທາງອີກ.

ເພື່ອຈະມີສິດໄດ້ຮັບ SFMNP, ທ່ານຕ້ອງສອດຄ່ອງນຳທຸກໆຢ່າງຂອງສິ່ງຕໍ່ລົງໄປນີ້:

- ☐ ທ່ານຕ້ອງມີອາຍຸ 60 ປີຫລືແກ່ກວ່າ (ຫລື 55+ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານເປັນຄົນອະເມຣິກັນດັ້ງເດີມ)
- ☐ ຣາຍໄດ້ຂອງທ່ານຕ້ອງຕ່ຳກວ່າ 185% ຂອງຣະດັບທຸກຍາກຂອງຣັຖບານກາງ.ອັນນີ້ຫມາຍ ຄວາມວ່າ:
  - **$20,035.50** ຕໍ່ປີຫລື **$1,669.63** ຕໍ່ເດືອນສຳລັບຣາຍໄດ້ 1 ຄົນ
  - **$26,954.50** ຕໍ່ປີຫລື **$2,246.21** ຕໍ່ເດືອນສຳລັບຣາຍໄດ້ 2 ຄົນ
  - ສຳລັບຄອບຄົວໃຫຍ່,ໃຫ້ຕື່ມ **$577** ເຂົ້າໃສ່ສຳລັບຄົນເພີ້ມເຕີມແຕ່ລະຄົນ
- ☐ ທ່ານຕ້ອງເປັນປະຊາຊົນຂອງຣັດວໍຊິງຕັນ

ໂດຍການເຊັນຊື່ໃສ່ຟອມໃບນີ້,ທ່ານຢັ້ງຢືນວ່າທ່ານສອດຄ່ອງນຳກົດເກນສິດທິຮັບການຊ່ວຍເຫລືອທຸກໆ ຢ່າງຢູ່ຂ້າງເທິງນີ້ແລະຮັບຮູ້ວ່າໃບສິດທິແລະຫນ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງ SFMNP ໄດ້ຖືກເອົາໃຫ້ທ່ານ.

*_____ *_____

ລາບເຊັນຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ວັນທີ

ກົມ USDA ກຳນົດໃຫ້ພວກເຮົາທີ່ຈະລາຍງານຣາບລະອຽດກ່ຽວກັບພົວພັນແລະຊົນເຜົ່າ ມັນຈະຖືກໃຊ້ເພື່ອຈະຮູ້ຈັກວ່າໂຄງການ SFMNP ຮັບໃຊ້ໃຜແດ່ແລະຈະບໍ່ສະທັອນເຖິງສິດທິຮັບການຊ່ວຍເຫລືອ SFMNP ຂອງທ່ານ ພົວພັນຫມາບເຖິງຕົ້ນຕໍ່ເຊື້ອສາບ ຂອງຄອບຄົວຫລືຢູ່ບ່າຕາບາບຂອງທ່ານ ຊົນເຜົ່າຫມາບເຖິງປະເພນີວັທນະທັນຂອງບຸກຄົນ.ກະຣຸນາຕອບຄຳຖາມ<u>ສອງຂໍ້</u> ຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້.

1. *ທ່ານຖືວ່າທ່ານເອງເປັນຄົນຣິສແປນິກຈາຕິໂນ? ☐ ແມ່ນ ☐ ບໍ່ແມ່ນ
2. *ກະຣຸນາຫມາບທຸກໆຢ່າງທີ່ກຽວຂ້ອງ: ☐ ຄົນອະເມຣິກັນຈົນດຽນຫລືຄົນອາລາສກາດັ້ງເດີມ ☐ ຄົນເອເຊັຍ ☐ ຄົນຂາວ ☐ ຄົນດຳຫລືຄົນອາຟຣິກາ ☐ ຄົນຣາວາອີຫລືຄົນເກາະປາຊີຟິກອື່ນໆ

ໂດຍອີງຕາມກົດຫມາບຂອງຣັຖບານກາງແລະນະໂຍບາບຂອງກະຊວງກະສິກັນ,ສະຖາບັນບ່ອນນີ້ໄດ້ຖືກຫວງຫ້ານບໍ່ໃຫ້ມີການແບ່ງແຍກຊົນຊັ້ນວັນນະອີງໃສ່ພື້ນຖານຂອງພົວພັນ,ສີຜັນ, ເຊື້ອຊາດດັ້ງເດີມ,ເພດ,ອາບຸຫລືຄວາມເສັຽອົງຄະ.ເພື່ອຈະບົ່ນຄຳຮ້ອງທຸກ,ຈົ່ງຂຽນຫນັງສືໄປຫາ USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 ຫລືໂທຣະສັບໄປທີ່ (800) 795-3272 (ສຽງເວົ້າ) ຫລື (202) 720-6382 (TTY).
USDA ເປັນຜູ້ບໍ່ຣິການແລະນາບຈ້າງທີ່ໃຫ້ໂອກາດເທົ່າທຽມກັນຫມົດ

*ສິ່ງທີ່ຖືກຫມາບໃສ່*ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ເຮັດ

LA